

IRONPOWER
Kullanım Kılavuzu

Homend
Serving life



Yeni ütünüzü kıyafetlerinizle buluşturmak için sabırsızlandığınızı biliyoruz. Ancak kırışiklıkları buharlaştırmadan önce, işinizi daha pratik ve güvenli bir şekilde yapın diye, sizin için hazırladığımız kullanım kılavuzunu okumanızı öneririz. En fazla 10 -15 dakika sürecek bu okumadan sonra, kıyafetlerinizi ütölemeye başlayabilirsiniz.



Kullanım kılavuzunda, her şeyi elimizden geldiğince açık yazmaya çalıştık. Umarız, bir defa okumanız yeterli olacaktır. Yarın öbür gün aklınıza bir şey takılır diye, bu kılavuzu rahatlıkla bulabileceğiniz bir yerde tutmanızı öneririz.

IRONPOWER1170H

İLK KULLANIMDAN ÖNCE

- + Ütünüzü kutusundan çıkardıktan sonra üzerindeki koruma filmleri ve etiketlerini de çıkarmayı unutmayın.
- + Ütünüzün tanıtım etiketinde kullanım için uygun olan voltaj seviyesini gösteren değerler bulunuyor. Lütfen bu değerlerin ana elektrik şebekenize uygun olup olmadığını kontrol edin.
- + Ütünüzün elektrik kablosunu açarak düz hâle getirin.
- + Ütünüzün parçalarından herhangi birinin zarar gördüğünü fark ederseniz, lütfen bizi 0850 222 32 45 numaralı canlı destek hattımızdan hemen arayın.
- + Ütünüzün hasarsız olduğuna emin olduktan sonra ilk ütü ve buhar uygulamasını eski bir havlu üzerinde gerçekleştirin ve buhar püskürtme düğmesine basarak ütünüzün içinde bulunabilecek olan üretim kalıntılarının tamamen temizlenmesini sağlayın.



ÜTÜNÜZ HANGİ PARÇALARDAN OLUŞUYOR?



ÜTÜNÜZÜ GÜVENLE KULLANMAK, SİZİN ELİNİZDE.

YAPILMASI GEREKENLER

Cihazınızı kullanırken, aşağıdakiler de dahil olmak üzere temel önlemlere her zaman uyulmalıdır:

- + Bu ürünü kullanmadan önce tüm talimatları okuyun.
- + Bu ürün yalnızca iç mekan ve evde kullanım için tasarlanmıştır. Herhangi bir ticari kullanım, uygunsuz kullanım veya talimatlara uyulmaması durumunda üretici hiçbir sorumluluk kabul etmez ve garanti geçerli olmaz.
- + Cihazınızın fişini daima voltajı 220 V ile 240 V arasında olan bir şebeke devresine, topraklı bir elektrik prizine takın. Yanlış voltaja bağlamak cihazda onarılamaz hasara neden olabilir ve garantinizi geçersiz kılar.
- Bir şebeke uzatma kablosu kullanıyorsanız, bunun doğru şekilde topraklanmış (16A) ve tamamen uzatılmış olduğundan emin olun.
- + Elektrik kablosunu fişe takmadan önce tamamen çözün.
- + Cihazı sadece kullanım amacı doğrultusunda kullanın.
- + Buhar deliklerinden yayılan sıcak su ile temas

riskini azaltmak için, her kullanımdan önce cihazı vücuttan uzak tutup buhar düğmesini çalıştırarak kontrol edin.

- + Cihazın elektrik priziyle bağlantısını kesmek için asla kabloyu çekmeyin; bunun yerine, cihazın bağlantısını kesmek için fişi tutun ve çekerek ayırın.
- + Kablonun sıcak yüzeylere temas etmesine veya pürüzlü veya keskin kenarlarla temas etmesine izin vermeyin. Kaldırmadan önce cihazın tamamen soğumasını bekleyin.
- Saklarken kabloyu cihazın etrafına gevşek bir şekilde dolayın.
- + Temizlik sırasında su doldururken veya boşaltırken, aksamları çıkarırken veya yeniden takarken ve kullanılmadığında her zaman cihazın elektrik bağlantısını kesin.
- + Buhar emisyonu nedeniyle cihazı kullanılırken dikkatli olunmalıdır.
- + Cihazı hasarlı bir kabloyla veya cihaz düşürülmüş veya hasar görmüşse çalıştırmayın. Elektrik çarpması riskini önlemek için cihazı sökmeyin veya onarmaya çalışmayın. İnceleme ve onarım için en yakın Homend yetkili servis

merkezine götürün. Yanlış montaj veya onarım, cihaz kullanıldığında yangın, elektrik çarpması veya yaralanmalara neden olabilir.

- + Cihaz fişe takılıyken veya hala sıcakken gözetimsiz bırakmayın.
- + Sıcak metal veya plastik parçalara, sıcak suya veya buhara dokunulması sonucu yanıklar oluşabilir.
- + Buhar cihazını boşaltırken dikkatli olun. Haznede sıcak su olabilir.
- + Bir uzatma kablosu mutlaka gerekliyse, 16A amper değerinde olmasına dikkat edilmelidir. Daha düşük amper değerine sahip bir kablo, aşırı ısınma nedeniyle yangın veya elektrik çarpmasına neden olabilir. Kablonun çekilmeyecek veya takılıp düşmeyecek şekilde düzenlenmesine dikkat edilmelidir.
- + Elektrik çarpması riskine karşı korunmak için, cihazı suya veya diğer sıvılara daldırmayın.
- + Buharı doğrudan insanların veya hayvanların üzerine püskürtmeyin.
- + Bu cihaz, güvenliklerinden sorumlu bir kişi tarafından gözetim altında tutulmadıkları veya cihazın kullanımıyla ilgili talimat verilmediği sürece, fiziksel, duyuşsal veya zihinsel yetenekleri sınırlı olan veya deneyim ve bilgi eksikliği olan kişiler (çocuklar dahil) tarafından kullanılmak üzere tasarlanmamıştır. Çocuklar, cihazla oynamadıklarından emin olmak için gözetim altında tutulmalıdır.
- + Yangın, elektrik çarpması veya kişisel yaralanmaya neden olabilecek, fabrika tarafından sağlananlar dışındaki aksamaların kullanılması tavsiye edilmez.

- + Cihaz sabit bir yüzeye yerleştirilmelidir. Cihazı tabanının üzerine yerleştirirken, tabanın yerleştirildiği yüzeyin sabit olduğundan emin olun.
- + Cihaz düşürülmüşse, görünür hasar belirtileri varsa veya sızıntı yapıyorsa kullanılmamalıdır.
- + Kullanmadan önce elektrik kablosunda aşınma veya hasar belirtisi olup olmadığını kontrol edin. Elektrik güç kablosu hasarlıysa, herhangi bir tehlikeyi önlemek için onaylı bir servis merkezinde değiştirilmelidir.

Not: İlk birkaç kullanımda, cihaz hafif bir partikül emisyonu, zararsız bir koku ve duman çıkarabilir. Bunlar sadece üretim sürecinden kaynaklanan mühendislik kalıntılarının yanmasıdır. Zararsızdır ve hızla yok olurlar. Elektrik kablosunun fişi prize takıldıktan sonra, güç gösterge düğmesine basın; ardından kırmızı gösterge ışığı yanıp sönmeye başlar. Isıtma tamamlandıktan sonra kırmızı gösterge ışığı her zaman yanacaktır. Ürün güç düğmesini ayarlar, buhar düğmesini açar ve ürün buhar çıkarmaya başlar. Ürünün ilk kullanımında, gösterge ışığı yanıp sönerken ısıtma 40-45 saniye gecikir. Buhar sadece gösterge ışığı yanıp sömediğinde salınabilir. Ürünü kullanırken güç kaynağı yanlışlıkla kesildiğinde PCB programı yeniden kullanımdan sonra yeniden başlayacaktır. Bu da kullanımdan önce 40-45s gecikme gerektirir.

Ürün su haznesinde su yok. Pompa boş olduğunda, su ekleyin.



Kapağı açın ve MAX konumuna kadar doldurun.



Buhar kesme düğmesi. Su haznesini dışarı çekin. Su kapağını ürünün içine yerleştirin, buhar düğmesini açın, ürün buhar çıkarmaya başlar.

NE TÜR BİR SU KULLANMALIYIM?

Cihazınız saf damıtılmış su kullanılarak çalıştırılmak üzere tasarlanmıştır. Ancak, cihaz üzerinde oluşabilecek herhangi bir tortuyu gidermek için cihazı periyodik olarak temizlemek gerekir.

+ Cihaza zarar verebileceğinden, arıtılmamış musluk suyu, çamaşır kurutuculardan gelen su, kokulu veya yumuşatılmış su, yağmur suyu, filtrelenmiş, şişelenmiş veya kaynatılmış su, buzdolaplarından, pillerden veya klimalardan gelen su kullanmayın. Bu tür sular organik atıklar, ısıtıldığında yoğunlaşan ve püskürtmeye, kahverengi lekelenmeye, sızıntıya veya cihazınızda erken aşınmaya neden olan bir takım mineral elementler içerir. Suyunuz çok sertse, % 50 saf su ile % 50 arıtılmamış musluk suyunu karıştırın (yapı marketlerde mevcuttur). Su haznesini maksimum 180 ml su ile doldurun.

Not: Öneriler için kumaşın etiketini kontrol edin. Akrilik, naylon veya diğer sentetik kumaşların sıcak buhardan zarar görmediğinden emin olmak için bu kumaşların göze çarpmayan yerlerinde test edin.

Buhar çok sıcak olduğundan, giysi giyilirken asla kırışıklıkları gidermeye çalışmayın, giysileri her zaman bir elbise askısına asın.



Giysinizi bir elbise askısına asın. Kumaş fırçası, daha iyi buhar penetrasyonu için kumaşların örgülerini açar. Buhar fırçasını çıkarmadan veya takmadan önce cihazınızın fişini çekin ve soğumasını bekleyin. Kullanım sırasında, ünite ısınırken veya soğurken cihazı baş kısmı üzerine koymayın. Başlık sıcak olacağından ürünü sabit, ısıya dayanıklı, düz bir yüzeye yerleştirin. Cihaz ısındıkça gövde ısınır. Bu normaldir. Cihazı prize takın, güç düğmesine basın. Ardından ışık yanıp sönmeye başlayacak. Işık normal açık olduğunda, ayar yapmak için güç düğmesine basın ve kullanım için buhar düğmesini açın. Buhar fırçasını kendinizden uzağa bakacak şekilde dikey konumda tutarak buhar düğmesine basın.



En verimli kullanım için buhar püskürtmelerini giysinizin üzerinde yukarıdan aşağıya doğru geçirin. Cihazın fişini prizden çekin. Saklamadan önce cihazınızın soğuması için bir saat bekleyin.

İpucu: Kullanım sırasında, ünite ısınırken veya soğutulurken; ürünü düz, sabit ve ısıya dayanıklı bir yere yerleştirin.

Model no	IRONPOWER 1170H
Voltaj seviyesi	220 - 240 V ~ 50-60 Hz
Güç seviyesi	1600W

İthalatçı / Üretici firma teknik özelliklerde haber vermeden değişiklik yapma hakkını saklı tutar.



Bu cihaz WEEE direktiflerine uygun olarak geri dönüşümü olan parçalardan oluştuğu için çöpe atılmamalıdır. Lütfen, bu ürünün geri dönüşümünü sağlamak için Homend Müşteri Hizmetleri'ne başvurun.

Homend Elektronik Day. Tük. Cihazları San. ve Tic. A.Ş.

Cumhuriyet Mah. Yeni Yol 1 Sok. Now Bomonti Apt. No: 2/12

Tel: 0850 222 32 45

Yetkili Servis Listesi



homend.com.tr

Size Őimdi anlatacaklarımıza kayıtsız kalamayacaksınız.

Tebrik ederiz, bu Őrũnũ satın alarak iyi bir hizmet almaya hak kazandınız. Őimdiki adım, birbirimizi biraz daha iyi tanımak. Tũrkiye'nin her yerinden, gũnũn her saati bize ulaŐabilecekiniz telefon numaramız: **0850 222 32 45**. Sizin iin uygun olan en kısa zamanda bize bir telefon aın, ũrũnũnũzũ kaydedelim. Bŕylece sonraki gũnlerde bizi aradığınızda kendinizi tekrar tekrar tanıtmak zorunda kalmayın, ayrıcalıklı hizmetlerimizden yararlanmaya hemen baŐlayın.



GARANTİ BELGESİ İSTEMEYİZ.

Aldığınız Homend ũrũnũnũ, homend.com.tr'den kaydederseniz, size garanti belgesi dahil hibir belge sormayız. Bŕylece kutu, garanti belgesi, fiŐ ya da fatura saklama derdini ortadan kaldırırız.



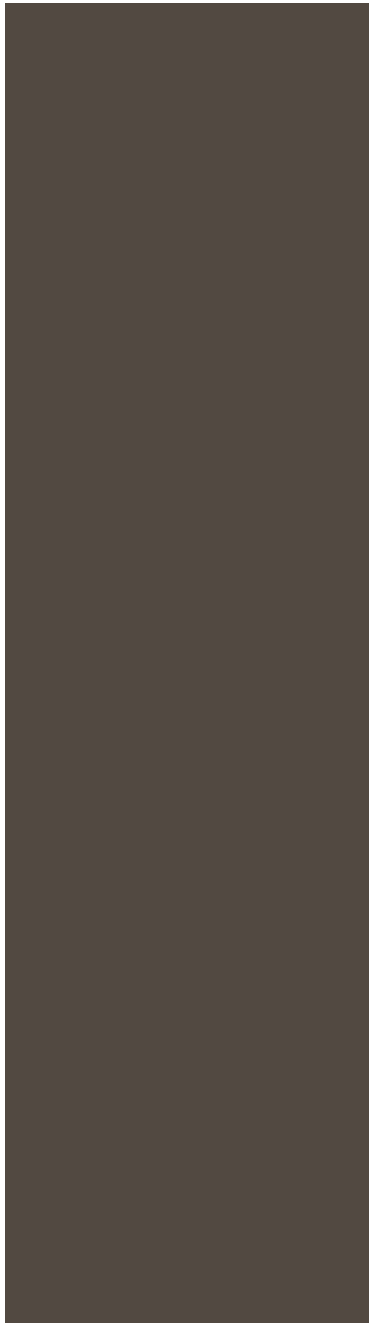
48 SAATTE ÖZŪM.

Servisimize gelen ũrũnũ en hızlı Şekilde sağlığına kavuŐturmak isteriz. Yedek paraları depomuzda varsa, kargo teslimat sũresi hari **48 saate** sorunu ŕzeriz.



EVE SERVİS ŪCRETSİZ.

Bir Homend ũrũnũnũ servisimize ulaŐtırmak iin **0850 222 32 45**'ten aldığınız kodla ũrũnũ kargoya verin, servis iŐlemi bittikten sonra istediğiniz yere teslim edelim. Ūstelik kargo ũcreti talep etmeyelim.



IRONPOWER
User's Manual

Homend
Serving life



We know that you can't wait to meet your new iron with your clothes. But before you evaporate the wrinkles, more conveniently and safely so that you can read the user manual we have prepared for you. We recommend. 10 -15 minutes max. After this reading, you can start ironing your clothes.



In this user's manual, we tried to introduce everything as clearly as possible. So, we hope that it will be sufficient for you to read it for once only. Even so, taking into account that there may be something unclear in your mind at any time, we recommend you keep it in an easily accessible place.

IRONPOWER1170H

BEFORE FIRST USE

- + After taking your iron out of its box, do not forget to remove the protection films and labels on it.
- + There are values indicating the voltage level suitable for use on the identification label of your iron. Please check if these values are suitable for your mains power supply.
- + Turn on the power cord of your iron and straighten it.
- + If you notice that any of your iron's parts are damaged, please call us immediately on our live support line on 0850 222 32 45.
- + After making sure that your iron is undamaged, perform the first ironing and steam application on an old towel and press the steam boost button to completely clean the production residues that may be inside your iron.





WHAT PARTS DOES YOUR IRON CONSIST OF?



YOUR IRON USE SAFE, IT'S IN YOUR HANDS.

When using your appliance, basic precautions must always be followed, including:

- + Read all instructions before using this product.
 - + This product is intended for indoor and home use only. In the event of any commercial use, improper use, or non-compliance with the instructions, the manufacturer will bear no responsibility and the warranty will be invalid.
 - + Always plug your appliance into a mains circuit with a voltage between 220 V and 240 V, into a grounded electrical outlet. Connecting it with the wrong voltage may cause irreparable damage to the appliance and void your warranty.
- If you are using a mains extension cord, make sure it is properly grounded (16A) and fully extended.
- + Remove the cable tie and straighten out the power cord completely before plugging it in.
 - + Use the appliance only for its intended use.
 - + To reduce the risk of contact with hot water emitted from the steam vents, check the appliance before each use by turning the steam switch on, at a distance from yourself.

- + Never pull the cord to disconnect the appliance from the electrical outlet; instead, hold the plug to disconnect the appliance by pulling it.
- + Do not allow the cable to come into contact with hot surfaces or rough or sharp edges. Allow the appliance to cool completely before moving it. Loosely wrap the cable around the appliance when storing it.
- + Always disconnect the appliance when filling or emptying water during cleaning, when removing or reassembling components, and when not in use.
- + Caution should be exercised when using the appliance due to steam emission.
- + Do not turn the appliance on with a damaged cable or if the appliance has been dropped or damaged. To prevent the risk of electric shock, do not disassemble or attempt to repair the appliance. Take it to the nearest Homend authorized service center for inspection and repair. Improper installation or repair may result in fire, electric shock, or injury when the appliance is used. Close supervision is required when the appliance is

used by or near children.

+ Do not leave the appliance unattended while plugged in or still hot.

+ Burns may occur as a result of touching hot metal or plastic parts, hot water, or steam.

+ Be careful when emptying the steamer.

There may be hot water in the tank.

+ If an extension cord is required, caution must be exercised to ensure that it is at 16a amperes. A cable with a lower ampere may cause fire or electric shock due to overheating. Caution should be exercised to arrange the cable so that it cannot be pulled or tripped on.

+ To protect against the risk of electric shock, do not immerse the appliance in water or other fluids.

+ Do not steam people or animals directly.

+ This appliance is not intended for use by persons (including children) with limited physical, sensory, or mental capabilities or lack of experience and knowledge unless they are supervised by a person responsible for their safety or instructed in the use of the appliance. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

+ It is not recommended to use components other than those provided by the factory that may cause fire, electric shock, or personal injury.

+ The appliance should be placed on a fixed surface. When placing the appliance on its base, make sure that the surface on which the base is placed is fixed.

+ If the appliance has been dropped, and

there are visible signs of damage or leakage, it should not be used.

+ Check the power cord for signs of wear or damage before use. If the power cord is damaged, it must be replaced at an approved service center to prevent any risks.

Caution:

a. In the first few uses, the appliance may emit a slight particle emission, a harmless odor, and smoke. These are just the combustion of engineering residues from the manufacturing process. They are harmless and they will disappear quickly.

b. After plugging in the power cord, press the power indicator button; then the red indicator light will begin flashing. The red indicator light will always come on after the heating is complete. The product sets the power button, turns on the steam button, and the product starts to emit steam.

c. When using the product for the first time, heating will be delayed by 40-45 seconds while the indicator light is flashing. Steam can only be emitted when the indicator light is not flashing.

d. If the power supply is accidentally interrupted while using the product, the PCB program will restart after reuse. This requires 40-45 seconds of delay before use.

The product has no water in the water tank. When the pump is empty, add water.



Open the cap and fill it up to the MAX.



Steam stopper button. Pull out the water tank. Place the water cap inside the product, turn the steam button on, the product will start to

WHAT KIND OF WATER SHOULD I USE?

Your appliance is designed to be operated using pure distilled water. However, it is necessary to periodically clean the appliance to remove any residue.

+ Do not use untreated tap water, water from dryers, scented or softened water, rain water, filtered, bottled or boiled water, water from refrigerators, batteries or air conditioners as these may damage the appliance. These types of water contain organic waste, mineral elements that become concentrated when heated and cause spitting, brown staining, leaking or premature wear on your appliance. If the water you're using is too hard, mix 50% distilled water with 50% untreated tap water (available in hardware stores). Fill the water tank with a maximum of 180ml of water.

Close the filling cap and insert the tank into the product.

Tips: Check the fabric's label for recommendations.

We recommended that you test the appliance on acrylic, nylon or other synthetic fabrics in inconspicuous areas to ensure these fabrics are not damaged by hot steam.

Since the steam is extremely hot, do not attempt to steam clothes while wearing them, always hang clothes on a hanger.

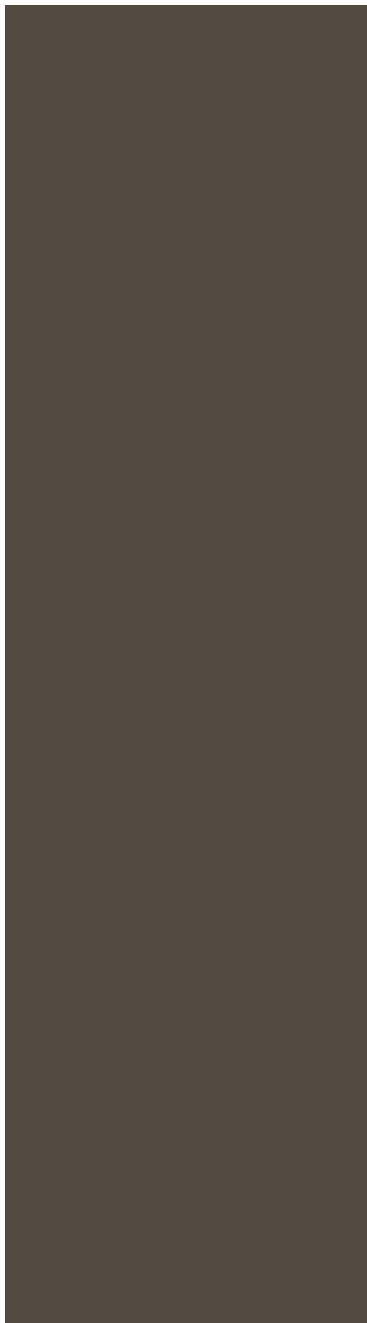


Place your clothing on a hanger.
The fabric brush opens the weaves of the fabrics for better steam penetration. Before removing or installing the steam brush, unplug your appliance and allow it to cool down.
During use, do not place the appliance on the top while the unit is warming up or cooling down. Place the product on a stable, heat-resistant, flat surface as the top part will be hot. As the appliance heats up, the body also heats up. This is normal. Plug in the appliance, press the power button. Then the light will start to flash. When the light is normally on, press the power button to adjust and turn on the steam button for use.
Press the steam button while holding the steam brush in a vertical position facing away from you.



For the most efficient use, steam your clothes beginning from the top to the bottom.
Unplug the appliance from the outlet.
Wait for an hour for your appliance to cool down before storing it away.
Tip: During use, when the unit is heating or cooling; place the appliance on a flat, fixed and heat-resistant place.
Please remove the water tank after use. Empty the water tank completely, then place the water tank in the appliance.

Model no	IRONPOWER 1170H
Voltage level	220 - 240 V ~ 50-60 Hz
Power level	1600W



IRONPOWER
Benutzerhandbuch

Homend
Serving life



Wir wissen, dass Sie es kaum erwarten können, Ihr neues Bügeleisen mit Ihrer Kleidung zu treffen. Aber bevor Sie die Falten verdampfen, bequemer und sicherer, damit Sie die Bedienungsanleitung lesen können, die wir für Sie vorbereitet haben. Wir empfehlen. 10 -15 Minuten max. Nach dieser Lektüre können Sie mit dem Bügeln Ihrer Kleidung beginnen.



Wir haben uns darum bemüht, in der Gebrauchsanweisung alles so gut wie klar zu beschreiben. Wir hoffen, dass ein einmaliges Lesen ausreichend sein wird. Wir empfehlen diese Gebrauchsanweisung stets zugänglich aufzubewahren. Vielleicht wird Ihnen etwas einfallen und Sie möchten nachschlagen.

IRONPOWER1170H

VOR ERSTE VERWENDEN

- + Nachdem Sie Ihr Bügeleisen aus der Verpackung genommen haben, vergessen Sie nicht, die Schutzfolien und Etiketten darauf zu entfernen.
- + Auf dem Typenschild Ihres Bügeleisens befinden sich Werte, die den für die Verwendung geeigneten Spannungspegel angeben. Bitte prüfen Sie, ob diese Werte für Ihr Stromnetz geeignet sind.
- + Schalten Sie das Netzkabel Ihres Bügeleisens ein und richten Sie es gerade.
- + Wenn Sie feststellen, dass Teile Ihres Bügeleisens beschädigt sind, rufen Sie uns bitte umgehend unter unserer Live-Support-Hotline unter 0850 222 32 45 an.
- + Nachdem Sie sich vergewissert haben, dass Ihr Bügeleisen unbeschädigt ist, führen Sie die erste Bügel- und Dampfanwendung auf einem alten Handtuch durch und drücken Sie die Dampfstoßtaste, um die Produktionsrückstände, die sich möglicherweise im Inneren Ihres Bügeleisens befinden, vollständig zu entfernen.



AUS WELCHEN TEILEN BESTEHT IHR BÜGELEISEN?



IHR BÜGELEISEN GEBRAUCH SICHER, ES LIEGT IN IHRER HÄNDE.

Bei der Verwendung Ihres Geräts sollten Sie stets die folgenden grundlegenden Vorsichtsmaßnahmen beachten:

- + Lesen Sie alle Anweisungen, bevor Sie dieses Produkt verwenden.
 - + Dieses Produkt ist nur für den Gebrauch in Innenräumen und im Haushalt bestimmt. Bei gewerblicher Nutzung, unsachgemäßem Gebrauch oder Nichteinhaltung der Anweisungen übernimmt der Hersteller keine Haftung und die Garantie ist nicht gültig.
 - + Schließen Sie Ihr Gerät immer an eine geerdete Steckdose mit einer Spannung zwischen 220 V und 240 V an. Der Anschluss an eine falsche Spannung kann irreparable Schäden am Gerät verursachen und führt zum Erlöschen Ihrer Garantie.
- Wenn Sie ein Verlängerungskabel verwenden, vergewissern Sie sich, dass es ordnungsgemäß geerdet (16 A) und vollständig ausgezogen ist.
- + Ziehen Sie das Netzkabel vollständig ab, bevor Sie es einstecken.
 - + Verwenden Sie das Gerät nur für den vorgesehenen Zweck.
 - + Um das Risiko eines Kontakts mit dem aus

den Dampfdüsen austretenden heißen Wasser zu verringern, überprüfen Sie das Gerät vor jedem Gebrauch, indem Sie es vom Körper weghalten und die Dampftaste betätigen.

- + Ziehen Sie niemals am Kabel, um das Gerät von der Steckdose zu trennen; fassen Sie stattdessen den Stecker an und ziehen Sie ihn auseinander, um das Gerät abzutrennen.
- + Achten Sie darauf, dass das Kabel keine heißen Oberflächen berührt und nicht mit rauen oder scharfen Kanten in Berührung kommt. Warten Sie, bis das Gerät vollständig abgekühlt ist, bevor Sie es abnehmen. Wickeln Sie das Kabel zur Aufbewahrung locker um das Gerät.
- + Trennen Sie das Gerät vom Stromnetz, wenn Sie beim Reinigen Wasser einfüllen oder ablassen, wenn Sie Teile aus- oder einbauen oder wenn Sie es nicht benutzen.
- + Bei der Verwendung des Geräts ist wegen der Dampfentwicklung Vorsicht geboten. Betreiben Sie das Gerät nicht mit einem beschädigten Kabel oder wenn das Gerät fallen gelassen oder beschädigt wurde. Um das Risiko eines Stromschlags zu vermeiden,

sollten Sie das Gerät nicht zerlegen oder versuchen, es zu reparieren. Bringen Sie es zur Inspektion und Reparatur zum nächsten von Homend autorisierten Service-Center. Eine unsachgemäße Installation oder Reparatur kann zu Bränden, Stromschlägen oder Verletzungen bei der Verwendung des Geräts führen.

+ Wenn das Gerät von Kindern oder in der Nähe von Kindern benutzt wird, ist eine strenge Überwachung erforderlich.

+ Lassen Sie das Gerät nicht unbeaufsichtigt, solange es eingesteckt oder noch heiß ist.

+ Beim Berühren von heißen Metall- oder Kunststoffteilen, heißem Wasser oder Dampf kann es zu Verbrennungen kommen.

+ Seien Sie beim Entleeren des Dampfgarers vorsichtig. Im Behälter kann sich heißes Wasser befinden.

+ Wenn ein Verlängerungskabel unbedingt erforderlich ist, sollte es eine Stromstärke von 16 A haben. Ein Kabel mit einer niedrigeren Amperezahl kann durch Überhitzung einen Brand oder einen elektrischen Schlag verursachen. Achten Sie darauf, dass das Kabel so verlegt wird, dass man nicht daran ziehen oder darüber stolpern kann.

+ Tauchen Sie das Gerät nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten ein, um die Gefahr eines elektrischen Schlages zu vermeiden.

+ Sprühen Sie den Dampf nicht direkt auf Menschen oder Tiere.

- Dieses Gerät ist nicht dafür bestimmt, durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen

BENUTZERHANDBUCH

oder geistigen Fähigkeiten oder mangels Erfahrung und mangels Wissen benutzt zu werden, es sei denn, sie werden durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt oder erhalten von ihr Anweisungen, wie das Gerät zu benutzen ist. Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.

+ Es wird nicht empfohlen, andere als die werkseitig gelieferten Komponenten zu verwenden, da dies zu Bränden, Stromschlägen oder Verletzungen führen kann.

+ Das Gerät muss auf einer stabilen Oberfläche aufgestellt werden. Wenn Sie das Gerät auf den Sockel stellen, vergewissern Sie sich, dass die Oberfläche, auf die der Sockel gestellt wird, stabil ist.

+ Das Gerät sollte nicht verwendet werden, wenn es heruntergefallen ist, sichtbare Anzeichen von Beschädigungen aufweist oder undicht ist.

+ Überprüfen Sie das Netzkabel vor der Verwendung auf Anzeichen von Verschleiß oder Beschädigung. Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es in einem zugelassenen Servicecenter ausgetauscht werden, um jegliche Gefahr zu vermeiden.

WARNUNG:

a. Bei den ersten Benutzungen kann das Gerät eine leichte Emission von Partikeln, einen harmlosen Geruch und Rauch ausstoßen.

Dabei handelt es sich lediglich um die Verbrennung von technischen Rückständen aus dem Herstellungsprozess. Sie sind harmlos und verschwinden schnell.

b. Nachdem Sie das Netzkabel eingesteckt haben, drücken Sie die Einschalttaste; dann beginnt die rote Kontrollleuchte zu blinken. Nach Abschluss des Aufheizvorgangs leuchtet die rote Kontrollleuchte immer. Das Gerät stellt den Netzschalter ein, schaltet die Dampftaste ein und beginnt, Dampf abzugeben.

c. Bei der ersten Verwendung des Produkts wird das Aufheizen um 40-45 Sekunden verzögert, während die Kontrollleuchte blinkt. Der Dampf kann nur abgelassen werden, wenn die Kontrollleuchte nicht blinkt.

d. Wenn die Stromversorgung während der Verwendung des Geräts versehentlich unterbrochen wird, startet das PCB-Programm nach der Wiederverwendung neu. Dies erfordert eine Verzögerung von 40-45s vor der Verwendung.



Es befindet sich kein Wasser im Produktwassertank. Wenn die Pumpe leer ist, Wasser einfüllen.



Dampfabschalttaste. Ziehen Sie den Wassertank heraus Öffnen Sie den Deckel und füllen Sie ihn bis zur MAX-Position. Setzen Sie die Wasserkappe in das Gerät, schalten Sie die Dampftaste ein, und das Gerät beginnt, Dampf abzugeben.

WELCHE ART VON WASSER SOLLTE ICH VERWENDEN?

Ihr Gerät ist für den Betrieb mit reinem destilliertem Wasser ausgelegt.

Es ist jedoch notwendig, das Gerät regelmäßig zu reinigen, um Ablagerungen zu entfernen, die sich auf dem Gerät bilden können.

+ Verwenden Sie kein unbehandeltes Leitungswasser, Wasser aus Wäschetrocknern, parfümiertes oder enthärtetes Wasser, Regenwasser, gefiltertes, abgefülltes oder abgekochtes Wasser, Wasser aus Kühlschränken, Batterien oder Klimaanlage, da dies das Gerät beschädigen kann. Diese Art von Wasser enthält organische Abfälle und einige mineralische Bestandteile, die beim Erhitzen kondensieren und zu Spritzerbildung, Bräunung, Leckagen oder vorzeitigem Verschleiß Ihres Geräts führen können. Wenn Ihr Wasser sehr hart ist, mischen Sie 50 % destilliertes Wasser mit 50 % unbehandeltem Leitungswasser (erhältlich in Baumärkten).

Füllen Sie den Wassertank mit maximal 180 ml Wasser.

Schließen Sie den Einfülldeckel und setzen Sie den Trichter in das Produkt ein.

Tipps: Überprüfen Sie die Empfehlungen auf dem Etikett des Stoffes.

Testen Sie an unauffälligen Stellen von Acryl, Nylon oder anderen synthetischen Stoffen, um sicherzustellen, dass sie durch den heißen Dampf nicht beschädigt werden.

Versuchen Sie niemals, Falten zu entfernen, während das Kleidungsstück angezogen wird, da der Dampf sehr heiß ist. Hängen Sie die Kleidungsstücke immer auf einen Kleiderbügel.

Hängen Sie Ihr Kleidungsstück auf einen Kleiderbügel.

Die Stoffbürste entwirrt die Stoffe, damit der Dampf besser eindringen kann. Ziehen Sie den Netzstecker und warten Sie, bis das Gerät abgekühlt ist, bevor Sie die Dampfbürste abnehmen oder einstecken. Legen Sie das Gerät während des Gebrauchs nicht auf den Kopf, während es sich aufwärmt oder abkühlt. Stellen Sie das Produkt auf eine stabile, hitzebeständige, flache Oberfläche, da die Düse heiß ist.

Wenn sich das Gerät erwärmt, erwärmt sich auch das Gehäuse. Das ist normal.

Schließen Sie das Gerät an und drücken Sie die Einschalttaste. Dann beginnt das Licht zu blinken. Wenn das Licht normal leuchtet, drücken Sie die Einschalttaste, um das Gerät einzustellen, und schalten Sie die Dampftaste für den Gebrauch ein.

Halten Sie die Dampfbürste senkrecht von sich weg und drücken Sie die Dampftaste.



Für eine möglichst effiziente Nutzung lassen Sie die Dampfdüsen von oben nach unten über Ihre Kleidung laufen.

Ziehen Sie den Stecker des Geräts aus der Steckdose.

Warten Sie eine Stunde, bis Ihr Gerät abgekühlt ist, bevor Sie es aufbewahren.

Tipp: Stellen Sie das Gerät während des Gebrauchs zum Aufwärmen oder Abkühlen auf eine flache, stabile und hitzebeständige Unterlage.

Bitte entfernen Sie den Wassertank nach dem Gebrauch. Entleeren Sie den Wassertank vollständig und setzen Sie ihn dann wieder in das Gerät ein.



Model no	IRONPOWER 1170H
Spannungsniveau	220 - 240 V ~ 50-60 Hz
Leistungspegel	1600W

homend.com.tr

For Turkey, Für Turkey;

WARRANTY CERTIFICATE

The manufacturer's or Importer's:

Business Title: Homend Elektronik Day. Tük. Cihazları San. ve Tic. A.Ş.

Address Cumhuriyet Mah. Yeni Yol 1 Sok. Now Bomonti Apt. No: 2/12

Kat:2 Ofis No:18 Şişli, 34485 İstanbul

Customer Services: 0850 222 32 45

Web: www.homend.com.tr

The seller's

Business Title:

Address:

Phone Number:

Authorized Person:

HOMEND ELEKTRONİK DAYANIKLI
TÜKETİM CİHAZLARI SAN. VE TİC. A.Ş.
Cumhuriyet Mah. Yeni Yol 1 Sok. Now Bomonti Apt.
No: 2/12 Şişli, 34485 İstanbul
E-Posta: info@homend.com.tr
Tic. Sic. No: 249 89-5
Mersis No: 0403 115 0210 0001

Seal and Signature of the Authorized Person:

Invoice Number:

Invoice Date:

Date and Place of Delivery:

The product's

Type: Steam iron

Model: Ironpower 1170H

Brand: Homend

Serial Number:

GARANTIEZERTIFIKAT

Daten der Hersteller-oder Importeur Firma:

Titel: Homend Elektronik Day. Tük. Cihazları San. ve Tic. A.Ş.

Adresse: Cumhuriyet Mah. Yeni Yol 1 Sok. Now Bomonti Apt. No: 2/12

Kat:2 Ofis No:18 Şişli, 34485 İstanbul

Kundenhotline: 0850 222 32 45

Webseite: www.homend.com.tr

HOMEND ELEKTRONİK DAYANIKLI
TÜKETİM CİHAZLARI SAN.VE TİC.A.Ş.
Cumhuriyet Mah. Yeni Yol 1 Sok. Now Bomonti Apt.
No:2/12 Şişli/İstanbul www.homend.com.tr
Defa No: 2017/23115/6621
Tic Sic No: 249889-S
Merke No: 0403 110 0210 0001

Daten des Verkäufers:

Titel:

Adresse:

Tel:

Bevollmächtigter:

Unterschrift und Stempel des Bevollmächtigten:

Rechnung Nummer:

Rechnungsdatum:

Datum und Ort der Lieferung:

Produktdaten:

Art: Bügeleisen

Modell: Ironpower 1170H

Marke: Homend

Seriennummer:

For UK, Für UK;

WARRANTY CERTIFICATE

The manufacturer's or Importer's:

Business Title: HOMEND UK LIMITED

Address: 1 Holtspur Lane, 1st Floor Wooburn Green, H.Wycombe, Buckinghamshire, United Kingdom, HP10 0AA

Customer Services: 0800 044 8181

Web: www.homend.com.tr

HOMEND UK LIMITED
Company Number 14162914
C/O Srm Business Consulting Ltd.
1 Holtspur Lane, 1st Floor Wooburn Green,
H.Wycombe, Buckinghamshire, United Kingdom
HP10 0AA

The seller's

Business Title:

Address:

Phone Number:

Authorized Person:

Seal and Signature of the Authorized Person:

Invoice Number:

Invoice Date:

Date and Place of Delivery:

The product's

Type: Steam iron

Model: Ironpower 1170H

Brand: Homend

Serial Number:

GARANTİ BELGESİ

İmalatçı / ithalatçı firmanın;

Unvanı: HOMEND UK LIMITED

Merkez adresi: 1 Holtspur Lane, 1st Floor Wooburn Green, H.Wycombe, Buckinghamshire,
United Kingdom, HP10 0AA

Telefonu: 0800 044 8181

Yetkili firma kaşesi / imzası:

HOMEND UK LIMITED
Company Number 14162914
C/O Srm Business Consulting Ltd.
1 Holtspur Lane, 1st Floor Wooburn Green,
H.Wycombe, Buckinghamshire, United Kingdom
HP10 0AA

Ürünün;

Cinsi:

Buharlı Ütü

Markası:

Homend

Modeli:

Ironpower 1170H

Seri numarası:

Satıcı firmanın;

Unvanı:

Adresi:

Telefonu / faksı / e-postası:

Fatura tarihi ve sayısı:

Tüketiciye teslim tarihi ve yeri:

Kaşesi / imzası:

GARANTIEZERTIFIKAT

Daten der Hersteller-oder Importeur Firma:

Titel: HOMEND UK LIMITED

Adresse: 1 Holtspur Lane, 1st Floor Wooburn Green, H.Wycombe, Buckinghamshire,
United Kingdom, HP10 0AA

Kundenhotline: 0800 044 8181

Webseite: www.homend.com.tr

HOMEND UK LIMITED
Company Number 14162914
C/O Srm Business Consulting Ltd.
1 Holtspur Lane, 1st Floor Wooburn Green,
H.Wycombe, Buckinghamshire, United Kingdom
HP10 0AA

Daten des Verkäufers:

Titel:

Adresse:

Tel:

Bevollmächtigter:

Unterschrift und Stempel des Bevollmächtigten:

Rechnung Nummer:

Rechnungsdatum:

Datum und Ort der Lieferung:

Produktdaten:

Art: Bügeleisen

Modell: Ironpower 1170H

Marke: Homend

Seriennummer:

Für DEU, For DEU;

GARANTIEZERTIFIKAT

Daten der Hersteller-oder Importeur Firma:

Titel: Karaca Porzellan Deutschland GmbH

Adresse: C/O Kanat & Partner mbB Steuerberater Vogelsanger Weg 80 40470
Düsseldorf/Germany

Kundenhotline: 0850 222 32 45

Webseite: www.homend.com.tr



Daten des Verkäufers:

Titel:

Adresse:

Tel:

Bevollmächtigter:

Unterschrift und Stempel des Bevollmächtigten:

Rechnung Nummer:

Rechnungsdatum:

Datum und Ort der Lieferung:

Produktdaten:

Art: Bügeleisen

Modell: Ironpower 1170H

Marke: Homend

Seriennummer:

WARRANTY CERTIFICATE

The manufacturer's or Importer's:

Business Title: Karaca Porzellan Deutschland GmbH

Address: C/O Kanat & Partner mbB Steuerberater Vogelsanger Weg 80 40470
Düsseldorf/Germany

Customer Services: 0850 222 32 45

Web: www.homend.com.tr

The seller's

Business Title:

Address:

Phone Number:

Authorized Person:



Seal and Signature of the Authorized Person:

Invoice Number:

Invoice Date:

Date and Place of Delivery:

The product's

Type: Steam iron

Model: Ironpower 1170H

Brand: Homend

Serial Number:

GARANTİ BELGESİ

İmalatçı / ithalatçı firmanın;

Unvanı: Karaca Porzellan Deutschland GmbH

Merkez adresi: C/O Kanat & Partner mbB Steuerberater Vogelsanger Weg 80 40470
Düsseldorf/Germany

Telefonu: 0850 222 32 45

Yetkili firma kaşesi / imzası:



Ürünün;

Cinsi:

Buharlı Ütü

Markası:

Homend

Modeli:

Ironpower 1170H

Seri numarası:

Satıcı firmanın;

Unvanı:

Adresi:

Telefonu / faksı / e-postası:

Fatura tarihi ve sayısı:

Tüketickiye teslim tarihi ve yeri:

Kaşesi / imzası:

homend.com.tr